

Mag ich, Herzlieb, erwerben dich

(Liebeslied)

aus der Lautentabulatur von Sebastian Ochsenkun (1558)

Ludwig Senfl (* um 1490; † 1543)

1

Sopran

1. Mag ich, Herz lieb, er - wer - ben dich, er -
2. *Da* *ich dich* *erst am An* - *fang* *sach,* *am*
3. Setz auch dein G'müt in mei - nen Will, in

Alt

1. Mag ich, Herz lieb, er - wer - ben dich,
2. *Da* *ich dich* *erst am An* - *fang* *sach,*
3. Setz auch dein G'müt in mei - nen Will,

Tenor

1. Mag ich, Herz lieb, er wer -
2. *Da* *ich dich* *erst am An* -
3. Setz auch dein G'müt in mei -

Bass

1. Mag ich, Herz lieb, er -
2. *Da* *ich dich* *erst am*
3. Setz auch dein G'müt in

musicalion

klicken für mehr

6

S.

wer - ben dich, so sprich: 'Es darf nit Wort!' So
An - fang sach, kein G'mach mein Herz mehr hätt', bis
mei - nen Will: ganz still soll blei - ben das. Tu

A.

er - wer - ben dich, so sprich: 'Es darf nit Wort,
am An - fang sach, kein G'mach mein Herz mehr hätt',
in mei - nen Will: ganz still soll blei - ben das, soll blei - ben

T.

- ben dich, so sprich: 'Es darf nit
- fang sach, kein G'mach mein Herz mehr
- nen Will: ganz still soll blei - ben

B.

wer - ben dich, so sprich: 'Es darf nit Wort!' So
An - fang sach, kein G'mach mein Herz mehr hätt', bis
mei - nen Will: ganz still soll blei - ben das. Tu

11

S. hat ein Ort Ver - lan - gen, Ver - lan - gen; tu
 ich mein Beet le - get an, le - get an; das
 Klaf - fers Haß ver - ach - ten, ver - ach - ten und

A. Wort!' So hat ein Ort Ver - lan - gen; tu nit lang
 hätt', bis ich mein Beet le - get an; das ich jetzt
 das. Tu Klaf - fers Haß ver - ach - ten und mein Lieb'

T. Wort!' So hat ein Ort Ver - lan - gen; tu
 hätt', bis ich mein Beet le - get an; das
 das. Tu Klaf - fers Haß ver - ach - ten und

B. hat ein Ort Ver - lan - gen, Ver - lan - gen; tu nit lang
 ich mein Beet le - get an, le - get an; das ich jetzt
 Klaf - fers Haß ver - ach - ten, ver - ach - ten und mein Lieb'

16

S. nit lang mit gen.
 ich jetzt wi than.
 mein Lieb' recht ten.

A. mit mir pran gen.
 will ha ha than.
 recht be - trach - ben ten.

T. nit lang mit mir pran gen.
 ich jetzt will ha ha than.
 mein Lieb' recht be - trach - ben ten.

B. mit mir pran gen.
 will ha ha than.
 recht be - trach - ben ten.

musicalion
 klicken für mehr

Neuzeitliche Textübertragung:

1. Meine Liebe, ich möchte dich gewinnen, es bedarf dazu keiner Worte.
Ich verlange nach dir, halte mich nicht lange hin.
2. Gleich als ich dich sah, hatte mein Herz keine Ruhe mehr, solange du mich nicht erhört hast – das will ich jetzt nachholen.
3. Erhöre mich nach deinem Willen, ignoriere den Neid der Nebenbuhler und lass es dir gefallen, dass ich dich liebe.

Typ: Digitale Noten zum Download

Titel: [Mag ich, Herzlieb, erwerben dich](#)

Komponist: [Ludwig Senfl](#)

Epoche: Renaissance

Thema: Liebe

Reihe/Zyklus: Chorwerke

Schwierigkeit: Leicht bis mittel

Instrumentierung Gruppe: Gemischter Chor a cappella

Arrangement: Chor>SATB

Instrumentierung: Gesang Chor>Alt-Stimmen = A(1), Gesang Chor>Bass-Stimmen = B (1), Gesang Chor>Sopran-Stimmen = S(1), Gesang Chor>Tenor-Stimmen = T(1)

4-stimmiger Chorsatz eines Liebesliedes aus der Lautentabulatur von Sebastian Ochsenkun. Sprachductus mittelalterlich. Die Übersetzung im neuzeitlichen Sprachgebrauch:

1. Meine Liebe, ich möchte dich gewinnen, es bedarf dazu keiner Worte. Ich verlange nach dir, halte mich nicht lange hin.
2. Gleich als ich dich sah, hatte mein Herz keine Ruhe mehr, solange du mich nicht erhört hast – das will ich jetzt nachholen.
3. Erhöre mich nach deinem Willen, ignoriere den Neid der Nebenbuhler und lass es dir gefallen, dass ich dich liebe.